

Solar Light

Art. no: 36-9041 Model: 922410
36-9042 922411-1

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

△ Important

- Handle the product with care. Make sure that the surface of the solar cell is not damaged, covered with dust or adversely affected by other contaminants.
- Never attempt to repair or modify the product in any way.
- Repairs must only be carried out by qualified service technicians and only using original spare parts.
- The product is fitted with built-in batteries which are non-replaceable.
- Never let children play with the product.

Instructions for use

Set the power switch on the bottom of the solar cell to **ON**. The light comes on automatically at dusk or in the dark (as long as the batteries have been charged).

Things to consider:

- The product should be placed where it is exposed to direct sunlight. Placing the product in a location shaded by buildings, trees, walls, etc. will reduce the ability of the solar cell to charge the battery.
- Do not place the product within the illumination zone of other light sources such as car headlights or street lights.
- The product is intended for outdoor use but it should not be placed where it may be immersed in water or other liquid.
- The product should not be placed next to direct sources of heat such as a brazier or BBQ.
- If you have several solar lights they can come on at different times depending on the lighting conditions.
- The solar cell can only fully charge the battery during daylight hours in direct sunlight. In cloudy weather or during periods with little sunlight, the battery will not fully charge and the capacity will be lower.

Care and maintenance

- Clean the solar light by wiping it carefully with a soft, dry cloth.
- The solar cell should be cleaned regularly to prevent dirt and debris from affecting its performance. Be careful to avoid scratching or damaging the solar cell in any way.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

36-9041
Battery 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (built-in)

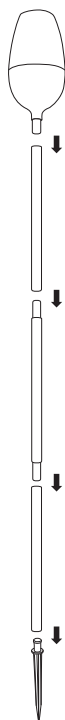
Dimensions Height 910 x Ø 83 mm

36-9042
Battery 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (built-in)

Dimensions Height 130 x Ø 90 mm

Assembly

(36-9041)



Solcellslykta

Art.nr: 36-9041 Modell: 922410
36-9042 922411-1

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

△ Viktigt!

- Hantera produkten varsamt. Se till att solcellens yta inte skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Försök aldrig reparera eller modifiera produkten på något sätt.
- Alla reparationer ska utföras av behörig servicepersonal med originalreservdelar.
- Produkten har inbyggda batterier som inte är avsedda att bytas ut.
- Låt aldrig barn leka med produkten.

Användning

Ställ strömbrytaren på solcellens undersida i läge **ON**. Belysningen tänds vid skymning/mörker förutsatt att batterierna är laddade.

Tänk på att:

- Placera produkten på en plats där den utsätts för direkt solljus. Om den placeras på platser som skuggas av byggnader, träd, etc. försämras solcellens förmåga att ladda batterierna.
- Placera produkten så att den inte belyses av andra ljuskällor som t.ex. bilstrålkastare eller gatubelysning.
- Produkten är avsedd för utomhusbruk men får inte placeras så att den riskerar att översköljas av vatten eller annan vätska.
- Produkten får inte placeras i närheten av direkta värmekällor som öppen eld, grill etc.
- Om du har flera solcellslampor kan de tändas vid olika tidpunkter beroende på ljusförhållandena.
- Solcellen kan endast ladda batterierna fullt under dagtid i direkt solljus. Vid molnigare väder eller årstider med färre soltimmar hinner batterierna inte ladda fullt och kapaciteten blir därmed lägre.

Skötsel och underhåll

- Torka försiktigt av produkten med en mjuk torr trasa.
- Solcellen bör torkas av regelbundet för att förhindra minskad effekt på grund av smuts etc. Var försiktig så att du inte repar eller på annat sätt skadar solcellen.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanterings-system som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

36-9041
Batteri 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (inbyggt)

Mått Höjd 910 x Ø 83 mm

36-9042
Batteri 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (inbyggt)

Mått Höjd 130 x Ø 90 mm

Montering

(36-9041)



Solcellelykt

Art.nr: 36-9041 Modell: 922410
36-9042 922411-1

Les gjennom hele bruksanvisningen for produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontak- tinformasjon på baksiden).

Sikkerhet

△ Viktigt!

- Håndter produktet med forsiktighet. Pass på at ikke solcellens overflate blir skadet, dekkes med støv eller påvirkes negativt av annen slags forurensning.
- Produktet må ikke repareres, modifiseres eller endres på noen måte.
- All reparasjon skal utføres av kyndig fagperson og kun med originale reservedeler.
- Produktet har innebygde batterier som ikke kan skiftes ut.
- La aldri barn leke med produktet.

Bruk

Still strömbrytaren, som sitter på undersiden av solcellen, på **ON**. Belysningen tennes automatisk ved skymning/mörke forutsatt at batteriet er ladet.

Husk:

- Produktet plasseres på et sted med mye direkte sollys. Plasseres den på et sted der den skygges av bygninger, trær, etc. reduseres solcellens evne til å lade batteriet.
- Plasser produktet der det ikke utsettes for lys fra andre lyskilder, som f.eks. billys eller gatelykter.
- Produktet er beregnet for utendørs bruk, men må ikke plasseres der det er risiko for å overskylles av vann eller annen væske.
- Produktet må ikke plasseres i nærheten av direkte varmekilder som åpen ild, grill etc.
- Har du flere solcellelamper, kan de tennes til forskjellige tidspunkter, avhengig av lysforholdene.
- Solcellen kan kun fullade batteriet på dagtid ved direkte sollys. Ved overskyet vær eller årstider med færre soltimer kan det hende at batteriet ikke lades fullt og kapasiteten vil bli dårligere.

Vedlikehold

- Tørk produktet med en tørr, myk klut, ved behov.
- Solcellen bør tørkes av regelmessig for å hindre redusert effekt på grunn av smuss, støv etc. Vær forsiktig så ikke solcellen ripes opp eller skades på annen måte.

Avfallshåndtering

Dette symbol innebærer at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil avfallshåndtering skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



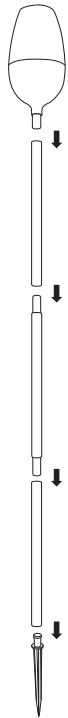
Spesifikasjoner

36-9041
Batteri 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (innebygd)
Mål Høyde 910 x Ø 83 mm

36-9042
Batteri 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (innebygd)
Mål Høyde 130 x Ø 90 mm

Montering

(36-9041)



Aurinkokennolyhty

Tuotenumero: 36-9041 Malli: 922410
36-9042 922411-1

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

△ Tärkeää!

- Käsittele tuotetta varoen. Varmista, että aurinkokennon pinta ei vahingoitu ja että pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Älä korjaa tai muuta tuotetta millään tavalla.
- Kaikki korjaukset tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Tuotteessa on kiinteät akut, joita ei voi vaihtaa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.

Käyttö

Aseta aurinkokennon pohjassa oleva virtakytkin asentoon **ON**. Valaisin syttyä automaattisesti hämärässä/pimeällä, kun akussa on virtaa.

Huomioi seuraavat seikat:

- Aseta valaisin paikkaan, jossa siihen kohdistuu suoraa auringonvaloa. Jos valaisin asetetaan paikkaan, jossa se on esimerkiksi rakennuksen tai ympärillä olevien puiden varjossa, aurinkokennon kyky ladata akkua heikkenee.
- Sijoita valaisin paikkaan, jossa ei ole muita häiritseviä valonlähteitä, kuten autojen valoja tai katulamppuja.
- Valaisin on tarkoitettu ulkokäyttöön, mutta sitä ei saa asettaa paikkaan, jossa se voi altistua vedelle tai muille nesteille.
- Älä sijoita valaisinta lämmönlähteiden, kuten avotulen tai grillin, läheisyyteen.
- Jos käytössäsi on useita aurinkokennovalaisimia, ne saattavat syttyä eri aikaan valoisuudesta riippuen.
- Aurinkokenno voi ladata akut täyteen ainoastaan päivällä suorassa auringonvalossa. Pivisellä säällä tai vuodenaikoina, jolloin on vähemmän aurinkoisia tunteja, akku ei ehdi latautua täyteen, joten valo palaa lyhyemmän aikaa.

Huolto ja ylläpito

- Pyyhi tuote varovasti kuivalla ja pehmeällä liinalla.
- Pyyhi aurinkokenno säännöllisesti, jotta sen teho ei heikkenny esimerkiksi liian vuoksi. Pyyhi aurinkokenno varovasti, ettet naarmuta tai muulla tavalla vahingoita sitä.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisesti hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

36-9041
Akku 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (kiinteä)
Mitat Korkeus 910 x Ø 83 mm

36-9042
Akku 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (kiinteä)
Mitat Korkeus 130 x Ø 90 mm

Asennus

(36-9041)



Solarlaterne

Art.Nr.: 36-9041 Modell: 922410
36-9042 922411-1

Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheit

△ Wichtig:

- Das Gerät stets mit Sorgfalt behandeln. Stets sicherstellen, dass die Oberfläche der Solarzelle keinen Schaden nimmt, einstaubt oder anderweitig verunreinigt wird.
- Niemals versuchen, das Produkt selbst zu reparieren oder anderweitig Änderungen daran vorzunehmen.
- Alle Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern mit Original-Ersatzteilen überlassen.
- Das Gerät hat integrierte Akkus, die nicht ausgetauscht werden können.
- Kein Kinderspielzeug.

Gebrauch

Den Ein-/Ausschalter an der Unterseite der Solarzelle auf ON stellen. Bei Einbruch der Dämmerung/Dunkelheit beginnt die Beleuchtung automatisch zu leuchten (vorausgesetzt, der Akku ist aufgeladen).

Bitte beachten:

- Das Produkt an einem Standort aufstellen, an dem es direktes Sonnenlicht gibt. Wird die Leuchte an einem schattigen Platz aufgestellt, kann dies den Ladevorgang der Solarzelle beeinträchtigen.
- Das Produkt so aufstellen, dass es nicht von anderen Lichtquellen beleuchtet wird, z. B. Autoscheinwerfern oder Straßenlaternen.
- Das Produkt ist für den Außenbereich vorgesehen, soll aber so aufgestellt werden, dass es nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten überspült werden kann.
- Das Produkt nicht in der direkten Nähe von Wärmequellen wie einem offenem Feuer, einem Grill usw. aufstellen.
- Werden mehrere Solarleuchten aufgestellt, können sie je nach Lichtverhältnis zu unterschiedlichen Zeiten einschalten.
- Die Solarzelle kann den Akku nur tagsüber bei direktem Sonnenlicht vollständig aufladen. Bei bewölktem Himmel oder während Jahreszeiten mit weniger Sonneneinstrahlung kann der Akku nicht vollständig geladen werden und die Lampe leuchtet somit kürzer.

Pflege und Wartung

- Bei Bedarf das Gerät mit einem trockenen weichen Tuch reinigen.
- Um die volle Leistung länger beizubehalten, sollte die Solarzelle regelmäßig abgewischt werden. Dabei vorsichtig sein und besonders darauf achten, dass die Solarzelle nicht verkratzt oder anderweitig beschädigt wird.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt bitte zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Gerät auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

36-9041
Akku 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (eingebaut)
Abmessungen Höhe 910 x Ø 83 mm

36-9042
Akku 1 x 2/3 AAA/HR03 NiMH, 400 mAh (eingebaut)
Abmessungen Höhe 130 x Ø 90 mm

Montage

(36-9041)

